

如此而已。翌晨。方擬入城。適有友來訪。謂儀鳳門檢查行李甚嚴。尤其是查禁書籍。倘前未懸有印章或名片上無大委員頭銜。凡來往儀鳳門者。無不有受不潔之嫌。而必指為共產黨。故總而言之。南京城內。不准智識階級進入。而且祇准黨官行走。愚聞友言。頗覺大異。以不圖滬寧相距咫尺。而乃各有天地也。

在南京城內。因抱着觀光觀念。故且少不遇。上而黨國大政。下而社會狀況。均加考察。大有手揮五絃。目送飛鴻之態。總括起來。則二十四日足以盡之。即親貴氣。饒富天。黨官惟我獨尊。市面蕭條。貧民到處哀鳴是也。

查親貴分子。可分為兩系。一系為蔣系。一系為宋系。蔣系以宋美齡為領袖。宋系以孔祥熙王正廷劉紀文邵元冲等為領袖。蔣系以陳果夫為領袖。宋系以陳立夫戴季陶張靜江吳稚暉張謇鄒魯等為領袖。蔣系以胡漢民為領袖。宋系以馬超俊陳融李文範孫科張惠長等為領袖。此三派皆為蔣所籠絡。貪鄙卑賤。不恤人言。且逢迎蔣氏。無所不用其極。舉凡所謂黨國設施。皆為彼輩所包辦。至於黨官。則竟不知國民黨之黨部及國民政府以外有人。尤其是劉紀文之策路計劃。茲者蔣令劉策中山路拆毀民房。與最近擬築莫愁湖路拆毀民房。人民流離失所。前後達十二萬人。劉雖有補回被拆民房款項之言。然僅口惠耳。未完

本館特電

▲今晨接上海訪員來電云

●津浦隴海兩路軍事情形

●現仍嚴緊。晉軍陸續

由津浦路南下。蔣軍繼

續北上

●蔣介石與國民軍磋商議

和條件現經就緒。蔣允

每月供給軍餉二百萬元

●河南石友三所部之軍隊

已入駐鄭州

▲今晨接駐港訪員來電云

●駐守兩廣鹽務署之緝私

艦。私運烟土。在香港

附近海面被港政府扣留

烟土八十箱。價值八十

萬元

重要電報

●葡人被捕

因鼓吹華人收回澳門

葡京利本八日電。葡國澳門。最近有市參事秘書。名亞都亞都氏。及紀錄員亞名。魯地基氏。發出刊物。鼓吹華人收回澳門。同時上書國際聯盟。請該會秉公辦理。要求葡國將澳門交還中國等語。葡國當局聞訊。乃下令將亞都亞都氏拘捕。解至馬拉大廳局中充軍。查亞都亞都氏。稱之為惡魔島。島上生活非常痛苦。聞亞都亞都氏。尚有技利加氏一名。參與鼓吹華人收回澳門運動者。幸其登聞拘捕消息。已逃至香港暫避。故未被捕云。

●南京黨府設立海軍學校

南京八日電。南京黨府當局。欲在中國設立海軍學校一所。專為訓練海軍人才。其學校之設施。仿效美國之海軍學校。大約到今年秋間。便可開辦。

●美前總統病訊

華盛頓七日電。美前總統與大總理長塔夫脫氏染恙。勢將不起。經誌報端。茲據最近消息謂塔夫脫氏似有起色。但其是否經過危險期。醫明未言。

●美國著名學者逝世

美國聖地牙哥省紐賓士華八日電。前任耶路大學校長赫利氏。現年七十有三。昨在日神戶逝世。此乃其女摩史利氏所接消息。查赫利氏生前著作等身。為世界有名之言語學暨統計學家。伊少年時肄業於耶路大學。畢業後。肄業於柏林大學。旋回美任耶路大學講師。未幾充任該大學之政治科教授。至一九九九年被選為耶路大學校長。去年伊乘澳洲皇后輪作環球遊歷之壯舉。追船神戶時抱恙。遂至不起云。

●清室皇陵又被盜

北京八日電。北京附近皇陵。雖有軍士駐守。惟盜竊寶物者。依然到。不稍缺。最近乾隆某妃之墓。被人開掘。竊去珍物甚豐。駐守該處之軍士四名被捕。指其有與盜匪同謀之罪。又有某親王之墓。被人掘開。搜得珍物。致將骸骨抽出。狼藉地上。惜未能將盜匪緝獲。查去年盜匪掘竊慈禧后之墳墓。獲得珍品金玉等物。約值大洋五百萬元之巨。

●英保黨領袖圖覆政府

倫敦七日電。本京國會保守黨之首領鮑爾溫擬於下星期四在國會聲討政府不加徵某項入口貨之不足。以便運動各議員通過不信任政府案。冀將現任之英工黨政府傾覆。聞鮑氏此項計劃實難成功。蓋國會中之自由黨議員多數主張自由貿易。屆時必為政府後勁。力拒鮑氏。以免保守黨人得逞其志。

●法國會撥款賑災

法國杜龍港七日電。法國中南部水災。致人民死者數百名。財產損失數經誌報前報。法國上下人士對此頗為不樂。是日法京國會下院全體議員通過議案。准由國庫撥給百兆佛郎。美金四百萬元。賑卹災黎。此案由下院表決後。即轉請上議院速行將之批准矣。法國此次水災。以自播都埠至冷干埠間之地。人民受禍最慘。良以該處區域財產損失最多也。

●英探險隊離南極

澳洲堅巴頓埠七日電。去年拾月中旬英國探險隊。曾率領探險隊員多名。乘船由南美洲之切當埠出發。前赴南極探險。未幾抵南洲之普魯斯島。刻已回航。向英國開多利埠進發。大約是月下旬可抵該埠云。

●印民黨要人被判

反抗政府。或提前施行

印度阿密達達埠七日電。印度民黨領袖甘地氏之助手四參路氏。是日在孟買省之波薩爾為英吏逮捕。甘地氏聞耗。即宣言云。余等民黨人。其歡迎英吏此種舉動。舉動。蓋不如是不足以引起吾人之早日起事。抵制政府也。查甘地氏等原擬於本月拾二日起事。開始實行抵制政府。今因四氏被拘。甘地氏或將抵制事提前實行。故是星期六或星期日印度將有大變發生。民黨消極反抗政府事。或於該兩日內實現也。

●坎屬有共產化學校千餘

英耶教徒所述

倫敦七日電。英國耶教主義推廣社之社員。是日在本京開會。據座中女社員赫素路氏宣稱。據接有可靠消息。謂坎拿大各省合計立有共產化學校千七百間。此等學校之教員。恆於星期日以其共產主義訓誨青年男女生徒。使成趨於共產化排斥耶教。

●軍縮會之近訊

英美日法四國代表暫停建頭等軍艦

倫敦八日電。本京之五強縮軍會自法國代表重來後。昨日復開。茲據最近消息稱。昨夕會議結果。英美日法四國代表決允訂約。將停建頭等戰艦之計劃延長五年。照前時華府縮軍會所定。停建頭等戰艦。至一九三一年止。今改為一九三六年。

●教皇捐款援助法國難民

羅馬七日電。天主教教皇披歐第十以法國中南兩部水災。情形慘慘。曾致電駐法法蘭西駐法之天主教會。謂伊擬捐款四千元賑濟上述地方難民。

●擬取消關員檢查書報權

美上議院議員之主張

華盛頓七日電。代表美國紐墨西哥省之參議院議員哈定。是日在參議院提出議案。主張取消海關關員檢查入口報章書籍之權。蓋照美國現稅則例規定。所有自外國輸入之報章書籍須經關員查驗。如關員以此等入口之報章書籍有不合處。可拒其進口。聞哈氏此舉得美國教育家與耶教士及市民五百名贊助。蓋此五百名市民。曾署名上請願書於國會。請改良此例也。

●捷國陸軍飛行員四名遭難

因慶祝總統壽辰

捷克國首都普爾古七日電。是星期四日為捷克總統沙利克八拾壽辰。該日午後駐本京之防軍在總統府前大操。并有軍用飛機四十一架飛達於其上。當時觀衆逾萬。蓋此為慶祝總統壽辰之舉。瑪沙利氏親

加拿大華人美酒第一壹家

Canadian Oriental Wine & Liquor Company Limited

LICENSED

DISTILLERS

1654 Albert Street Vancouver, B. C. Canada

本公司稟准加拿大中央政府立案蒙
給予蒸酒准照創設蒸酒廠于云高華
埠採辦中國原料及各省正地道藥材
經政府試驗適合衛生並派定專員監
督一切酒質清亮而無渣滓味醇香而
不辣喉釀華酒于加拿大者惟本公司
第一家凡本公司所製各色美酒而酒
力之猛皆超過七十五度洵為華酒最
猛者也請嘗試之

加拿大遠東酒業有限公司啓



此五加皮酒全用
中國原料揀選正
地道藥材浸製而
成唯一強壯身體
之補品

This advertisement is not published or displayed by the
Liquor Control Board or by the Government of
BRITISH COLUMBIA

此三蒸酒用滋補
藥料配製蒸釀
蒸四次酒色清亮
味極醇香飲之無
辣喉之虞有固腎
之功效

今朝香港滙價每百三十七元四

(英屬各埠皆有代理)		加拿大各埠代理處	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆興永埠城
Hop Wo Co., 316 LaSalle Street, N. Montreal, Can.	和合可地滿	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	安利昌
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Hing Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	隆昌
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.	在舖源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌
Lee Lee Co. 123-19 St. E. Q. Box 1287	在舖利利	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	隆昌
Saskatoon, Sask. Can.	在舖泰昌廣	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	隆昌
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man. Can.		Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver, B. C.	隆昌
		GIM LEE YUEN 77 Pender St. E. Vancouver, B. C.	隆昌

雲 萬 生 雜 貨 行

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. P. O. Box 466 Phone Sey, 1473 Vancouver B. C.

新到

一號增城絲苗
二號唐山絲苗
三號新花荳粘

正沙田 新會 大肉 雪時 合時 合時 批發 代理省城仁和堂 三鞭壯陽補腎丸 止痛萬應丹

造腦力博士

退齡氏補腦丸 主治：腦漿不厚、腦氣不充、腦力不足、腦筋不固、或房事過度、而腦患貧血、或思想過度、而腦病神經、服之皆驗如響應 本行代理每盒銀六毛

毒菌新藥 治花柳毒 固精壯腎 補腦強身 治陽痿不舉 遺精盜汗 扶元搜毒 治花柳熱毒 重各脫肛 治先天虛弱 奇驗試服一症或誤注射 割除後 均包愈 元加料二元：特製四元九力 初症解毒 止痛丸二元 接骨散 大如虎 廣州藥欄黃灼生發行 廣州藥欄街東新三號扶元堂 總經理黃灼生 廣州藥欄街 廉價歡迎經理

雲花麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋麵粉用新式電機法製麵麵絲麵發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

廣東新聞二

港商為災民呼籲

我國西北陝甘七省 去年發生重大災情 慘絕人寰 不勝其數 曾由西北熱心人士 通電各地華僑 請為捐助 俾得救濟災區難民 香港東華醫院 亦曾匯款多次 惟是災情重大 杯水車薪 無濟于事 僑商商人 現以此事 非係由各地華僑捐助所能救濟者 故實行致電當局 請分令各省 協同救濟 商港何鑑湖 昨經致電當局 此電發表後 有港紳岑伯銘即電何氏 與之磋商辦法 蓋岑氏對於救濟西北陝甘災區殊為熱心 今得何氏同情 故與何氏合作 集數友人或團體等 聯電當局 請其設法救濟 電文已在磋商中 其大概意義 即謂西北陝甘各省發生空前罕見之慘災 同胞受害者 為數甚夥 消息傳來 誠令聞者傷心 見者流淚 各地華僑 經盡棉力捐助 滙款災區 賑濟難民 惟是災情重大 杯水車薪 無濟於事 目下該處各災尚未了結 待救者不勝其數 商等有鑑於此 故聯電請求明令各省 協同賑濟云

鳳凰崗決定開埠

黃埔開埠 因經費太鉅 料難完成 其計劃 前經建設委員會 為謀補救起見 現另行計劃 擬在沙河鳳凰崗開闢小港 以便洋輪進泊 據該會調查結果 鳳凰崗附近河面 水量頗深 面積亦寬 畧施以人事經營 即可適用 而鳳凰崗地面又遼闊 可建築多數貨倉 故最適當開埠之用 近有日本人在該處承審地段 建築貨倉 並擬在河邊沙灘建築碼頭 為工務局制止 該日人復向工務局辯駁 謂英屬太古洋行已建有碼頭在先 根據互惠條例 自應容許其建築 復為工務局駁回 大意謂太古之建築碼頭係在木定開闢鳳凰崗計劃以前 故未加制止 現計劃既定 即太古再援例請求 亦在所不許云 觀此情形 可知市當局對於鳳凰崗開埠 已下決心 將來省河鐵橋完成 河南馬路築就 河南富商盛盛之市場矣

購辦粵米入梧接濟

第八路總指揮陳濟棠 日前為關心民食起見 經派運糧處員全商會調查梧市所存食米 共有白米貳拾餘萬斤 現聞陳氏以「梧市」所存食米之數 祇可供給市民拾餘天之米糧 亟應設法救濟 以維民食 昨即電來粵總部 飭令購辦洋米運輪來梧 以為接濟 聞日間當有大幫洋米 由省運赴梧州

心田織造公司



定擇度尺

出胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無誤

茲將各款羊毛衫價目列左

登領衫銀	九元二五	登領衫銀	八元五
唐女衫銀	九元二五	唐女衫銀	八元
唐女衫銀	九元	唐女衫銀	八元
唐女衫銀	六元二五	唐女衫銀	五元五
唐女衫銀	六元二五	唐女衫銀	五元五
唐女衫銀	五元五	唐女衫銀	四元五

以上等紗線
注意說明羊毛衫之如何良否
本公司特將羊毛衫之優劣要點 與詳細整理辦法 以便諸君研究

本公司添設車衣廣告

啟者素素抱手藝為恆產即織造車衣兩要圖親歷工場當職務此貨良物美久為僑界洞悉絕未有人入地輪門勸銷省却經紀扣佣代顧者包郵費(〇〇)顧者自理可免手續煩難即買者之樂利諸君下列列衣等級價錢分別希為亮察前有偽經紀憑藉劣貨冒稱本公司之推結欺騙僑胞不但買者損失且我心有戚焉故特再出報聲明如有其人其棍騙代沽處之外或候聽別人購買本公司之推結如在衫領內部無心田織造公司字樣為記 限一個星期內其衣無礙污破爛者即指明屬于何人處經手購買直接寄回本公司

茲將廚房衣物列下

八號砂白帆布反領金領襖仔〇件一元
六毛五
七號砂白帆布反領金領襖仔〇件一元
五毛五
七號砂白帆布反領金領襖仔〇件一元
五毛五
七號砂白帆布反領金領襖仔〇件一元
五毛五
七號砂白帆布反領金領襖仔〇件一元
五毛五
七號砂白帆布反領金領襖仔〇件一元
五毛五

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug, 5583 Vancouver B. C.

新辦到 十號新花荳粘 頂二號新花荳粘 各江好油明咸魚 上膳適口美味 佐樣無不齊備 及蒙留光顧 如蒙定然克己 取價低廉

美盛金舖

MEE SHING
5 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey, 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時款金器俱備十足金葉素蒙僑胞贊美并常備大幫珠寶玉石 外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無誤 井售大小鐘錶 花粧用品 各樣眼鏡 代理 報明 費五 司 鄧鴻隆啟

新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 京果海味 參茸藥材 膏丹丸散 化粧香品 羅紋紫 日用食品 應有盡有 大小光顧 一律歡迎 電話矢磨二七四八 總司理黃壽南全啟 紀堯 紀堯

Jong Yuen Hing Co., 112-114 Pender St E Vancouver B.C. Phone Sey 4425

新到新米
 ▲合時蔬菜
 一号新荳粘米
 一号增城絲苗
 二号靚上絲苗
 青皮大蕉
 新會甜橙
 大紅桔菓
 大紅柑菓
 新靚莢菇
 國產海味
 樣樣齊備
 一大律歡迎
 一律歡迎

香港滙兌 本總行見票立即照交
自滙自收快捷無悞

▲著名各項丸散
皇冠化學公司應驗療痔丸
接理

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓
 里有銀尺寄由本公司轉交家中者香港
 總行每百元取回用銀一元另附回鄉淡
 到府上帶工一元紙水若干照時價如數
 奉還倘有不測本公司當照數賠償決不
 令各梓里稍有失

香港五洲滙兌有限公司
 廣告

三個月期週息叁釐
 六個月期週息五釐
 一年期週息六釐

歡迎
 貯蓄

The Wu Chow
Receiving Agency Ltd
38 Bonham St, E.
Hong Kong China

日本拒絕華人入境

日本排斥華人人境 近來愈形激烈 初則尙祇對於無業貧苦華僑 不許登岸 繼又禁阻勞動界之華工 嚴拒入境 今則更進一步 而排擠及於華商矣 去月初 滬上有經營料理業及理髮匠之華人傳品樓等十餘人 以昔時本在日本營業 此次仍復赴東 惟恐日人藉故排擠 故各人在動身前 特百計設法 湊齊現金若干 除旅費之外 多餘之款 則隨身帶往 以符定制 各人赴日 係往東京之深川 及本所 暨名古屋各地者 故在門司登陸 不意爲日本水上警察所阻 種種挑剔 不許入境 當時且將各人拘留警署 及至四日笠置丸輪 由日開滬 日本水警始押送此十餘人上船 驅逐還滬 強迫各人補買船票 否則扣留行李 各人無可奈何 祇得忍辱歸國 日本既不許華人人境 應在購票之時 則行拒却 今乃一方收人旅費 而一方又驅逐退回 一反復之間 華人已受大辱巨損 惟日輪公司 則安然獲得一筆票價之收入矣 聞被逐之華人 現皆留滬上

海關徵金順利

上海函 關務署近迭接各地關監督稅務司電告 二月一日起 進口稅照金本徵收 各外商均遵照繳納 尙無抗繳及藉故爭持情形 財政部通令各海關 於二月一日實施金單位制 徵收稅項 二月一日適爲舊歷正月三日海關例假 滬海關於四日開始遵照部令徵金本位稅 旅滬外商初有異議 後因徵收手續利便 各國旅滬外商已承認無異言

葫蘆島之糊塗債

上海函 比國技師已赴葫蘆島視察
今年英法銀行可承辦墊款 惟段祺瑞
當政時 以該島爲抵押品 向美借款
二千萬 用于軍政費 迄今未付還
美銀行將交政府請求整理 但段當時
借美款極秘 因恐與某國發生惡感
故約定雙方不得發表 此款能否得償
府承認 尙難確定

東鐵華工恐慌

哈爾濱電 東鐵華籍職工 第一批被裁去者三十五人 第二批指名裁減有百名之多 各華籍職工 僉以唇亡齒寒 特開小組會議 謀自身之保障 議定辦法 ①已裁之職工 須復僱用 ②未裁之華工 不得無故開除 ③未經理事會通過 不得再有更動

雲高華埠哥林比街

龔貞信

總報局廣告

A black and white caricature of a man with a large, open mouth, holding a banner. The man has a large, open mouth, showing his teeth, and is holding a banner with both hands. The banner is white with black text. The man is wearing a striped shirt and a dark vest. The background is dark and textured.

新到
香港出版
非非非非
畫畫畫畫
報

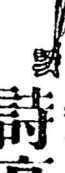
第九第十期每三毛連買兩期三毛五
又新嘉坡畫報月刊四册每期四毛全五元
上海出版中華第六期良友第四十二期近代婦女第十三期
中國學生第十一期鸚鵡第一期每種一册三毛華僑世界第
一期新報星第十期旬報二毛陳刊小報兩張五仙體育世
界第五期六毛紐約出版華僑世界畫報第二期三毛
錄出各畫報內容專刊時事照片地方風景名姝攝影圖之便如見
其事到其地見其人矣尤以封面所繪之美女嬌態驚人期期不同
精彩無窮能使君茶酒上離座閑手此一卷是消遣之良伴自然
悅目清心增智慧及娛樂以餘地愈速愈意愈妙僻居尤佳欲購宜速

第五次
徵聯對
題求教

詩高心城魚

筆大手海馬

左右轆轤
七言嵌體



定期三月五日截卷彙送滿地可埠聖神學校總教習

榮 榮 公 司 臘 味 專 家

雲 高

Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味發行貨美價廉久蒙僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘鴨下庄醬製鴨片肉鴨腳包鴨腎無不齊備并有乾水鹹菜發售諸君惠顧批價格外相宜

電話矢磨九一七六

◎駐云龍岡公所實業有限公司民國十九年職員表

◎君子學道則愛人

敗者弟去歲十月旬因左足疼痛癱痺酸軟屢醫罔效故置之
視作尋常事不料今年復發痛苦難禁步履爲艱幸得我洪明
手足遠兆義兄親臨問切急用藥箭注射先取扶元搜毒以
攻其內黃榮先生定爲因傷而發即用吊針止痛以敷其外雖
方並用不兩服果然藥到成功而收效神速可知兩先生醫科
聖手久已名不虛傳弟感此大德無以爲報聊表數言以鳴謝
如猶抱染有此症者當爲介紹可

周世堯恭頌

高亭公司
啟者本行將高亭公司唱片第一期至第三期及璧架
司唱片第一期至六期所存之唱片大減價三拾天
每只原價一元現沽六毛五仙時間由二月十五号至
三月十五号止若蒙光顧買半打以上者包支寄費但
唱碟出門概不退換目錄印便函取即寄
▲注意
新到加大全骨靚麻雀每副沽銀廿五元包支寄費

Watsang Co, Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver B.C.

行發鐵銅司公球環

本公司專辦各國銅鐵器皿對于我華僑用品兼厨房用具無不齊備猶注重選辦適合祖國所用之炊

精緻的鋁質保



各款大小俱全

具而厨刀剃刀手電燈檯箱與及農具等尤為價廉物美僑胞賜顧仰祈留意焉

WANCOW CO. LTD. HARDWARE Phone
137 Pender St. E. Vancouver, B C Sey. 4994

張開號七廿自一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

◎云埠波連士種子店

BRAND'S SEEDS
The Home of Good Seeds
873 Granville st.
Vancouver B. C.

▲農夫種植家注意●●●●●

本店有各種小菜種子

黃皮蔥頭一磅一圓五毫

白皮蔥頭一磅一元七毛五

中等蘿蔔每磅七毫五

紅蘿蔔仔每磅六毛

紅色掂蘿蔔每磅七毫五

碗豆每磅二毛

波稜菜每磅三毛二

超等蘿蔔(即卡力)每磅九毛五

紐約包頭生菜每磅式圓九毛

第三

◎紀念預告

啟者本總堂擇陽曆三月九日舉行四週年紀念慶典敬請各埠

穎川分堂 屆時駕臨助慶
伯叔昆仲

指示一切曷勝榮幸

云高 華埠 陳穎川總堂全鞠躬

請購優界大王
梅蘭芳之艷影

鄙人工餘之暇。往書報社閱報章。適有一節門際于手攜新聞紙。看到入神處。拍案驚異曰。我國有優界人物。可視國之光。不愧稱為優界大王矣。聞言向前問曰。何為優界大王。願聞其名。答曰。梅芳是也。予曰。梅蘭芳孰。敢問其軀。則若東方美人如冠玉。養子潘安。論其化裝巾幗。則若東方美八西子。予曰。其歌喉如何。答曰。其歌喉也。如黃鸝柳絮。音韻清脆。有餘音繞梁之妙。予曰。道為何客。其道白也。清如流水。響若鶯鳴。有一字撻若鶯鳴。有亞身作字。偃地如花之妙。予曰。其技藝之精。各臻其美。予曰。他今來遊歷。所究藝術之文獻。試演數。答曰。聞他所說。是自動遊歷研究所究藝術之電譜。為諸國做戲之云。予曰。他獨知有大埠。然則略不試演歟。答曰。聞他入紐約。市加拿大埠等處。頗受歡迎。以顯中國優界異彩。並宣傳國之文化云。予曰。聞其有隨員多名。全是奇。答曰。然有絳衣士。書記。交際通譯。並服役者。共廿一名。行李數十件。內貯化妝裝扮時着之衣服。腳履不一云。予曰。惜夫失此機會。不能一瞻其丰采。答曰。雲華周初翹彰相府。得其原相照片。贈出發售。不贖之者。予曰。欺罔命矣。待明日購之。以應中國界大王之孝求。以留紀念。說罷與辭而別。

張水海翁攝

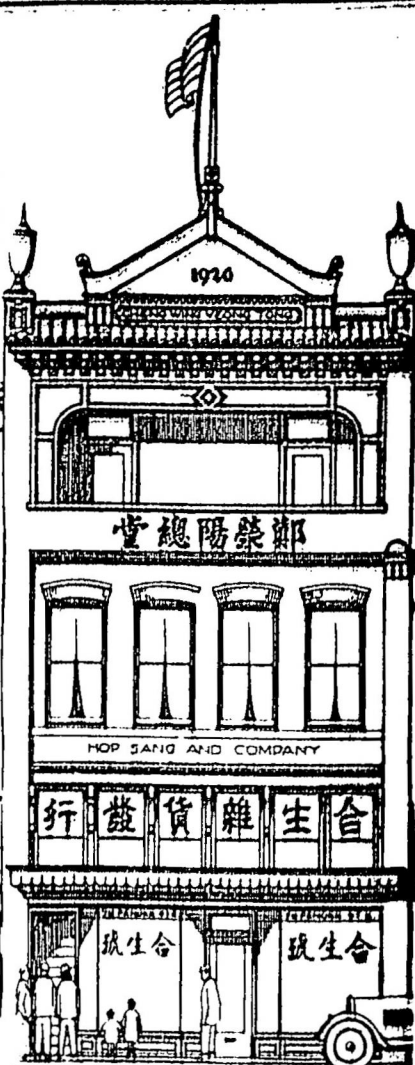
攝影十八種一單牌客三間。聲石半兩五毫。

加拿大

新貨船船至
 新米兼生油
 新靚罐食品
 新欸各貨全
 新法耐顧客
 新價減到平
 新舊光顧客
 新請來垂青
 新單蒙賜下
 新到極歡迎

萬源昌謹啓

一號增絲苗
 仍有新絲苗
 開春時在即
 如若趕早市
 矮腳白菜米
 紹菜蘿白米
 節瓜冬瓜仁
 苦瓜升瓜仁
 早水白菜
 各江磁缸瓦
 各號新式鞋
 如蒙賜光顧
 云
 合生號司事人
 陳宜顯
 鄭厚昶
 鄭福藉
 頂靚新萱粘
 價錢分上中
 業農要下種
 必要藏菜種
 潮州包心芥
 白花芥蘭菜
 松好芫茜米
 紅莧荳菜米
 長身豆角仁
 籐竹器椅
 籬鼓兼絃索
 批價必定平



華 人 最 完 備 之 衣 裳 店

△專專專專專家
專辦中國大宗靚絲髮
專造中國絲說衫
專造中西婦女衣裳
專造廚房用衣
專造做工衣裳

該樓仔用上等材料製造非常精美耐用無論何款及身材如何均能使之稱身合度價又相宜故得中西人士樂爲購用年間銷流多至數萬件足證貨之良美僑胞賜顧希爲留意

云高 永安藥房 房房 華埠

良醫到到到
到到到
本藥房爲擴張營業起見選辦上等藥材參茸丸散各種補料齊備取價從廉

特聘
經政府舉行台山第二期中醫考試及格劉炳坤氏大醫生留駐本藥房以利僑梓調養身體計凡問症買藥銀亦賜來定然快捷詳覆

本號自製蔗糖
各式送禮大幫
發行
32 Pender St. W.
P. O. Box 646
Vancouver B.C.

加拿大
云高華
片打街西門牌三十二號
總麻詩二四〇四
司理楊金樹啟

接理香港萬裕隆滙兌快捷妥當
廣裕隆司理關崇穎啓

◎黃瑞鐘鏢平沽

**Fletcher-Wells
Lumber Ltd.**
1615 Main St.
Sey. 910. & 911
差列夫街緬號五一六
么矢線喊告廣廠板兒科
一一九或〇一九

[illegible]

本號貨品 樣樣新鮮 貨品極靚 持茲宗旨 凡過交易 僑胞光顧 行情印便 函索即付 上

◎**振興公司遷舖廣告**

本公司經營蔬菜菓發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧甚
爲感激茲因擴充生意及利便僑胞光顧起見特自置樓業在
企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光
顧極表歡迎 電話 話寸汝地六五〇〇

司理 趙祥 鄭炎 佈露

二十 廣 雲埠振興公司接應支部
John Hing & Co.

246 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500

再者弟家父厚培在港元生堂接理外洋各埠親朋書信來往
與及滙兌銀兩特委弟在處駁匯兌所補紙水從豐給回如有
委託定必依期快捷交到妥當倘有遺漏如數補足決不令書
客有絲毫之損失僑胞光顧請照西字門牌地址付來弟收無
誤

香港元生堂鄭厚培 鄭炎謹啟

Yuen Sang Hong

No. 20 Centure St. Hong Kong China

治治 佐
治治 大
館 旅旅
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲梯麵街夾佐治街角房舍雅潔汽嚙溫暖水喉冷熱亦與唐埠崑爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話(矢務)九二七五〇

醫士余躍瀾

司理余朋和寓
鄭福滋啓

華埠 (樓) (客) (英) (華) 雲高
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

◎重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

汪 花柳白濁淋汁每樽銀五升內傷吐血汁每樽銀一盾光顧水
花柳入骨搜毒汁每樽銀壹元遠近掛牌打丹汁每樽銀立止心痛汁
疳疔橫痃草汁每樽銀貳元跌打腫痛腰膝痛每樽銀三鞭補血汁
夜夢遺精丸每樽銀貳元久戰不侵合發膏每盒銀貳元清涼解毒汁每樽銀
意 育兒胎毒養命盆每盒銀貳元久戰不侵合發膏每盒銀貳元清涼解毒汁每樽銀
立止陽氣痛汁每盒銀貳元婦科經期腹痛每樽銀貳元避瘟丹每盒銀貳元
跌打逐魂止痛丸九代傳牙痛藥水每樽銀壹元清涼腳汁每盒銀
立愈疝氣斷根丸每樽銀神效撥毒回生汁每盒銀婦科產後瘀積汁每盒銀
化癰瘡氣上救丸每樽銀光明退眼藥粉每樽銀拔毒消科約膏每盒銀
風濕腫痛難症汁每盒銀通身解毒養皮汁每盒銀萬應明眼藥水每樽銀
跌打打傷止痛散每服花柳公敵散每樽銀壹元立頭常服藥水每樽銀
立消出毒大游風紅雲血癰汁無料甘元戒煙藥每包貳元晚來補腦丸每樽銀

廣

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 苗陳跌打 正裨胆
兩廣中醫學堂 李鶴禱內外方脈 甚高華安和堂
優等畢業生 麥肆藥材發行

知能按症發藥應服



為全胞信脫持次與城善壽局兼充通遠軍管活人良多
重名一時及出使源報抱病有屬疾心細行若苛
重則中而法由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹神妙
使良制所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹神妙
魚刀傷等症如有外學難輕者將受外學理由明
意并時學堂考完經臨各藥開列於外每種加印費

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

僑胞垂顧殊深感激茲遷來列強
 充資本兼做蘇杭汕米什貨如蒙
 惠顧格外計平從速付上
 ●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴腰
 神衰弱者食之包三日見效
 ●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹腎弱如老翁
 既服此丹健腎若少年
 ●日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效
 者食之立刻能止
 ●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止
 ●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疔瘡精
 疳芒菓食之自能毒去痼愈
 ●尋花無憂燕所丸 每樽二元
 風流名士欲保險乎
 如欲保險買備此丸
 ●花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈
 ●忍精久戰快活水 每樽五角
 用法另單詳明能令滿意
 ●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅二元
 Bow On Tong Co.,
 P.O. Box 534
 Leithridge Alta.

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
 Ophthalmic Opticians
 418 Hasting st. W. Vancouver B.C.



◎精配眼鏡

四色星期報六十期已到
雷風報十六十七兩期到
趣怪報二十四期到
開^字特別定造紙袋發售
本報啟

五洲大減價

本藥房發售唱片以來荷蒙僑胞惠顧源源採辦銘感無既
今特減價三拾天由二月拾五號起至三月拾五號止用酬

雅愛請廣續賜教尤為感佩不置焉

△盤架唱片第一期至第六期原價每只二元現減沽銀六毛五

△高亭唱片第二期至第三期原價每只一元現減沽銀六毛五

△狗咬藍印唱片原價每只七毛五現減沽銀六毛五

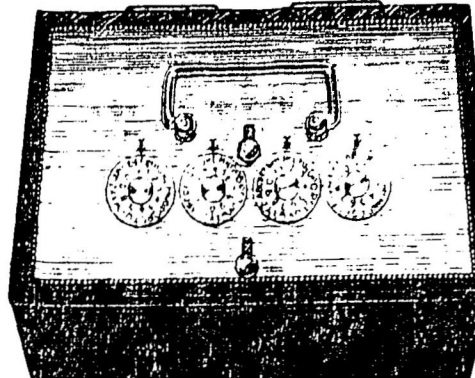
△高華頭期唱片每只一員現減沽銀五毛

△遠東頭期唱片原價每隻一員二毛五現減沽銀五毛

上列各唱碟每次買六隻以上包支寄費
惟盤架第七期唱碟不在減價之列先此聲明
▲唱片出門恕不退換
▲目錄齊備函索即奉



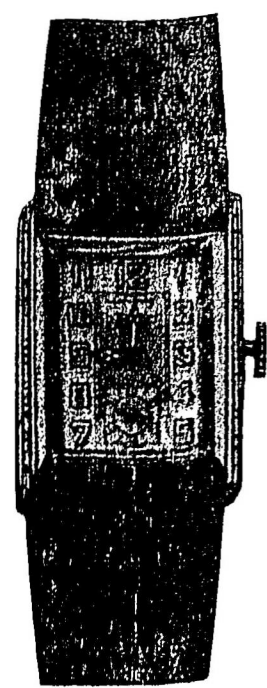
狗仔嘜夾袋形唱機乃最近之新
出品堪稱唱機之王因其發聲
清響可與價值五百元之大唱
機比美此機係用輕鋼板製造外
配靚皮裝璜奪目每次上足鍊可
行唱片三面每具沽銀四十八元
五毛包支寄費



新到德國鋼鐵箱用暗碼字鬼開
箱貯藏首飾金銀穩固之至外埠函
購不包寄費
大號每個沽銀十一元六毛
闊九寸長十四寸高四寸
小號每個沽銀七元六毛五
闊七寸長九寸高三寸半

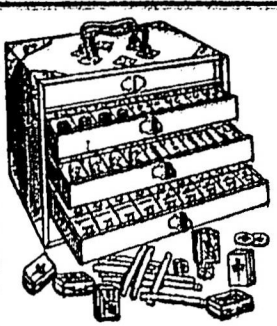


黑夜放光
時辰準確

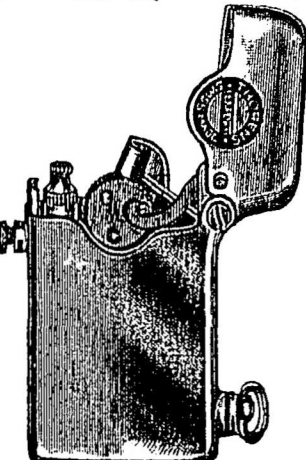


新到瑞士國門羅號夜光男手鐲內藏寶石十五粒鍍白金鑲裝璜奪目永不變色機件堅固時辰準確確包行一年每只
沽銀十元貨到無多請速來購如定意某種可剪上列圖樣并夾銀一元本藥房即將手鐲付上其餘之款由COD交
易包支寄費

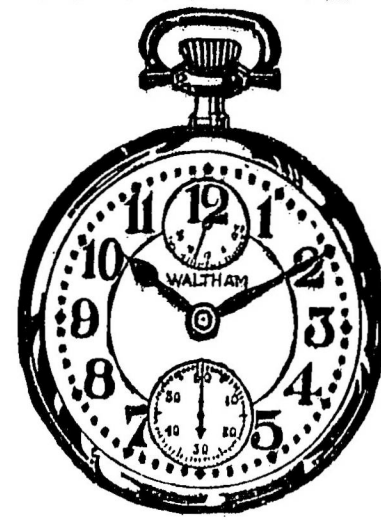
麻雀



▲辦到最新中文麻雀牌厚五分之四
竹厚五分之三雕工顏色盡美盡善
酸枝木長方盒裝載鑲嵌庄色俱全
每副沽銀十八元五毛 包支寄費
▲頭等化學全象牙麻雀牌永無變色雕
工精美
包支寄費 每副沽銀卅元



世界馳名使安氏自來火燭機件
堅固永無變壞利便攜帶凡食烟
者不可不備每只沽銀一元五毛
包支寄費另送火石十粒



▲著名美國華
頓公司十二號
夜光開面鏢仔
式樣精美黃金
鏢壳永不變色
機件堅固時辰
準確包行一年
立回保證

▲內藏寶石七粒的
每個沽銀二拾元
▲內藏寶石十五粒的
每個沽銀二拾五元
另送鏢鍊一條值銀貳
元五毛

◎寓客注意

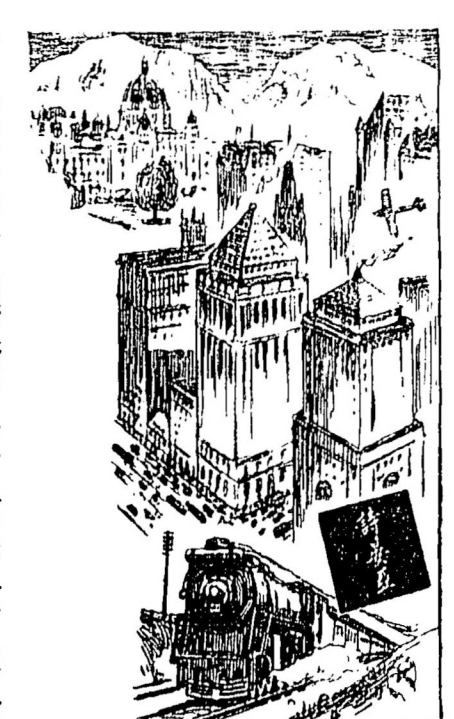
啟者本旅館開設在年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間每間有冷
熱水洗濯另有電話利
用現定每客一宿收銀
一元以上至平者收銀
一元每定住一星期取
價由五元以上此佈
威線詩磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
星埠市旅館主人啟

永利源

本號向辦中國
雜貨絲苗米荳
粘米油糖海味
食品俱全各省
地道藥材參茸
玉桂正字號臘
丸花柳搜毒丸
如蒙光顧貨真
價廉
接理香港滙兌
Wing Lee Yuen Co.
543 Fisgard St.
Phone 1618
P. O. Box 1486
Victoria, B. C.
永利源謹啟

◎欲做廚工、衣館工、者請問詩晏亞公司

本公司茲為利便華友起見特設華友職
工介紹部加西華僑如有欲往加東各埠
尋工者不論其為餐館旅館等工均請來
本公司報名掛號俾得代為介紹相當位



置其在加東之華僑有宜入做工者本公
司亦能代為僱工所有辦理往還手續不
受費用倘蒙委辦請見代理人

安機均代理
Quon On Jan Co. 295 Pender St. E.
Phone Sey. 7880 Vancouver B. C.

安均高華
Quon On Co 254 1/2 Pender St. E.
Vancouver B. C.

同利埠多城
Lee Hong Chong 541 Fisguard St.
Victoria B. C.

安均埠城
Quon On Co. 529 Cormorant St.
Victoria B. C.

劉孟義

診脈寓大觀客棧
包醫風濕半身不遂
遇身不遂限日全愈
通訊處 TaiQuon Rooms
100 Pender St. E. Vancouver B. C.
電話夾夾 1852

百補鐵燐機

人之身體內有五臟六腑外有四肢百骸皆賴血氣以養是以血氣充足則心腎強壯四肢
有力五臟六腑則能運轉不息而百病不生矣若血氣不足則心腎衰弱四肢無力五臟六腑
則不能運轉不息而百病叢生矣本藥房主人深知此理特製此百補鐵燐機以補血氣之
不足凡血氣不足之症不論男女老幼皆可服用此藥其功效之神速非他藥所能及也
凡血氣不足之症其症狀如下：
一、面色萎黃
二、頭暈目眩
三、心悸怔忡
四、失眠健忘
五、食慾不振
六、精神萎靡
七、腰酸背痛
八、手足麻木
九、婦女經水不調
十、產後失血過多
凡有以上各症者請速購此藥服用之其功效之神速非他藥所能及也
每樽銀一元六角 每打十六元 寄外埠每打加郵費壹元

佈廣司公汝連種菜瓜
RENNIE'S SEEDS,
250 Terminal Ave.,
South Of C.N.R. Depot.

本瓜菜種公司開設有年向來歡迎華友
顧者皆謂滿意茲又逢播種時期故特佈
告所有種植瓜菜者注意
種價目如左
菜米種每磅銀
白色慈米每磅銀
披萊米每磅銀
紅羅蘭仔每磅銀
最好市銀每磅銀
二毛
一元七毛五
二毛五
二毛五
廿四元



可憐的吾愛！
你咳得這樣慘涼！
快些服這杯萬春止咳水
罷！
萬春止咳水藥水、藥
餅清甜可口、凡遇傷風
鼻塞、咳嗽痰生服之無
不立奏奇效、藥水、藥餅
、每樽二毛五、本省加
費一毛、外省二毛、各
埠大商店均有發售
香港萬春藥局製造
分售處
云埠、輔行、萬春、活生、
城埠、興利、裕輪。

藥和中朱路遠靖市州廣行發總機燐鐵
房藥大洲五理代總華哥雲
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

慄聲

虞初志

赤燄紅絲

(十二) 曇庵

高性奇者。且安土重遷。謂每受選。需費繁多。願以其女所為過。此不祥之語也。概不之聽。

先是粵籍軍官張發奎以北伐故。率所部從征湘鄂。屢立戰功。有無敵之號。旋奉命剿辦共黨。師次贛中。內部忽然生變。操戈同室。壹小部份竟已逃亡。某乃率所部旋粵。是時主持粵省者為李濟。與張等氣味殊異。根本上不能相容。然欲以武力相解決。又恐重苦吾民。乃與之約法三章。曲予包容。冀其相安無事。

張氏率部返粵後。氣餒大張。隱有排斥桂系之意。欲取而代之。各機關要缺。紛紛委任其私人。厚集勢力。李悉隱忍處之。不事張皇。張

香港公報是洪門新生命

洪人急宜促成之

最妙靈運在學堂。可以鬼神同。外師生而內夫婦。感情特別深濃。日攻讀而夜鑽研。學識當然猛進。有時親嘴。勝於紅袖添香。問難床頭。頗使黃卷生色。雖南面王無逾此樂。為教員者孰不羨之。况聞貴門徒間年總及月圓。咸稱親貴。而閣下在鄉已有家室在。再啟新。豈無雙。人間第一。從此駕輕就熟。不久就產麟兒。夫唱婦隨。時常如孺土地。好事只多為。務求快活。人言何足恤。切勿極煩。謹此致賀。恭候備安。

鑽入肚裏

笑語

某小學校學生。程度多淺薄。作文一科。尤多毫無頭緒。雖教者多方誘掖。總難達於通順之境。某日。師謂諸生曰。汝等不用心。滿篇狗屁。真要我鑽入你肚裡不可。座中有一女生。忽應聲曰。我們學生人多。先生安能同時鑽進我們的肚裡。使我們愚魯變為聰明。我當求先生。先鑽進我的肚裡罷。

頭髮變白

笑語

阿毛的父親朋友對他父親說道。嘿。老哥呀。你實在太用心了。連頭髮都變白了。他父親指着阿毛答道。這頭髮並非因用心而白的。可是被這小鬼氣白的。阿毛聽了搶着說道。這頭髮祖父的頭髮比父親更白。可知父親氣恨祖父。還要厲害哩。

手套史

桐廬

關於手套的迷信。說起來也是很有趣的。假使壹個少女帶手套時先帶右手。據迷信的說。這女子將終身守閨無偶。假使伊在買手套後二十四小時中。失去手套上的一粒鈕子。那麼伊在未來的貳拾四天中。也許要失去伊的戀人。假使壹個男子祇帶一隻手套。却將別一隻取在手中。那就表示這人的性情習慣。一定有些分近於女性。無論男女。如果在車上或公共地方失落了一隻手套。應急將別一隻拋去。否則那人便有經濟上重大損失的危險。

賀猛嘢師生結婚書

遊文

猛嘢師頭大先生鑒。近聞道路傳言。又見報章紀載。得知先生與貴門徒某女士。結婚有日。羨頌奚如。竊念色為性。聖賢自古已有云。所以禮教縛人。吾輩從今應打破。惟是索油於別處。究嫌手續繁多。已完

這是你所不信的

奇異聞

維也納有名位喬其海森康。他是當地有名的顯赫家。現年六十九歲。據說他在過去的五十一年中。每天平均吸雪茄烟二十一支。未曾稍斷。

阿非利加洲的西部。有個弗拉伯小國。那國的民族。還在半開化時代。做他們的國王。每年必要頭上頂着壹百貳十磅重的東西。當着許多人民跳一個鐘頭的土風舞。若是那國王沒有這樣大的勇力。就要給人民放逐了。

巴斯羅那奇人。名喚唐安佛度。白勒斯哥。他的尊庚還祇有二十多歲。可是他睡在床上的時間。却足足占二拾七年。雖然他是健康的。一個靈哲學家曾預言他決不死在床。然而有一次大地震。震得他不敢起床。半夜裏壹根斷樑壓下。就生在地請他壽終正寢了。

極樂氏藥房廣告

用藥如用兵之戰。戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致。然三軍易得一將難求。藥之難求。其用者須由良醫調製。而為醫之經驗豐富。鄙人向信此理。故特付諸子軍。而為醫之經驗豐富。鄙人向信此理。故特付諸子軍。而為醫之經驗豐富。鄙人向信此理。故特付諸子軍。

弟染鵝頭瘡症蒙極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈

弟染鵝頭瘡症蒙極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈

弟染鵝頭瘡症蒙極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈

弟染鵝頭瘡症蒙極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈
弟染前面部瘡口瘡得極樂氏先生醫愈

Japan Mail

NYK LINE

司公船郵本日

請搭郵船榮歸祖國

船由域埠開往

橫濱上海香港

諸君注意

本公司輪船快捷穩固
設置華麗飲食雅潔
待遇至艙位與別不同
並設四人與六人及八
人之房對於家庭朋友
如此房位極為合宜且
最自由利便艙中並設
男女消遣廳烟房等以
備搭客消遣每逢船期
本公司在域多利埠特
備人員管理搭客行李
轉船費用由本公司包理

三月八日 伊豫丸
三月九日 西巴利亞丸
四月五日 靜岡丸
四月十九 橫濱丸

代理總務客埠云
B. W. GREER & SON LTD
602 Hasting St. West
Vancouver B. C.
General Agent

榮炎黃人理代客華埠云
WONG SUNN
278 Pender St. East
Vancouver B. C.
Chinese Passenger Agent.

好核旅館

本旅館在子喜
市靖街門牌一
百廿二號特別
改良房口通氣
充足盡用新款
傢私房內暖氣
龍冷熱水俱全
僑胞光顧額外
歡迎

The Howard Hotel
Lee Foo
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 29640

司理人李富披露

請惠報費

閱報諸君鑒日月不居
歲事云暮本報荷蒙
諸君厚愛踴躍訂閱
項支需全特報費為
轉現值年關在邇需
孔亟經開單呈上懇
照單賜交以資挹注
所切盼

司理部啟

司公華中新

Sun Chung Wah Co.

304-306 Centre St.
Calgary Alberta.

卡技利

加拿大

啟者本公司現由祖國辦到大批各江
貨水貨地產藥材各色絲綢及衣箱用品
無不備發行零沽價甚適宜遠近諸君
顧特別歡迎

茲者本酒樓因招徠生意起見特聘名
女士招待優待顧客懇懇且著名廚師
池製各款菜色適口美味久聞各界所
許本公司感激各界之盛意也

司理人李悅林謹啟

雲高華

司理李日如啟

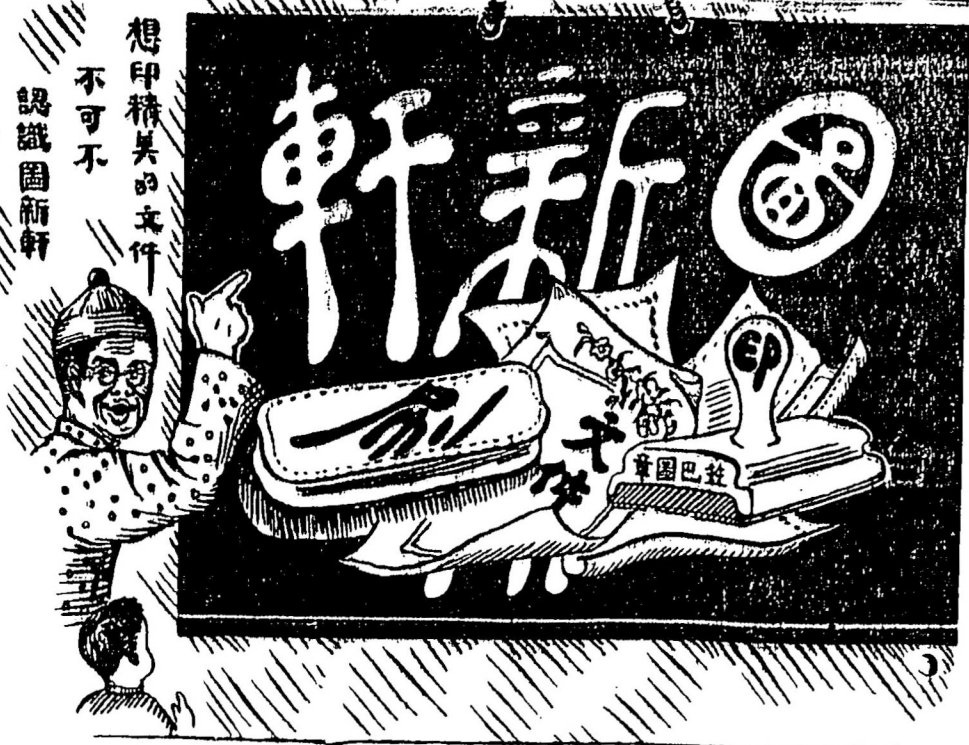
此書凡英美日法意德俄等國
井中國南北各省菜式共二千多
餘如製火腿臘味咸且皮且糯
蝦肚蟹雞羅漢齋中西餅麵食
雪糕糖漿菓菜菓膠等品
涼品并將麵點麵食之妙處令人
不研究之每冊五元郵費另加
不研究之每冊五元郵費另加

職業全書每冊二元

凡牧養雞鴨鵝白鵝牛羊猪等母雞生且之
多畜類之易大防醫畜病之奇術植菓樹木菜木
草草甘蔗等之栽培法洗染織造及各種什術等
驗實學得來一切詳細註明謀生致富者速備一
（各書俱備金銀計）

發售處

英雪埠華新書坊
香港德輔道西英美源

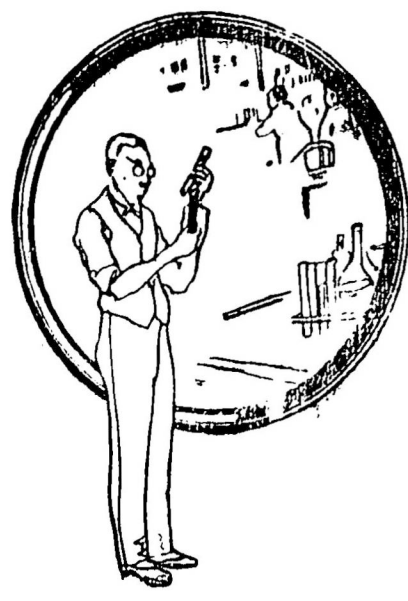


HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5775
啓 林理司

色特四業營
字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

古屋商店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash
電話(美)九三三三

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)



加拿大販賣店 古屋商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

研究
模倣
調味精粉
味の素

年多卅設開埠雲在



石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠
九六〇八磨矢線喊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.



本號餅餌
工精料足
食家自益
餅目印便
電話詩慶六〇〇
代售自利
函索即寄

曹軒心存
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方
寄便閱取函來

五鞭補腎丸
此丸主治
腰膝痠痛
陽事不舉
遺精白濁
頭暈目眩
精神不振
心跳怔忡
四肢無力
飲食不進
夜夢遺精
小便頻數
婦女經閉
赤白帶下
產後虛弱
每料一元
小料五角

皮膚止癢解毒水
此水主治
皮膚瘙癢
疥癬瘡毒
濕疹等症
洗滌患處
立見奇效
每瓶一元
小瓶五角

秘製經丸
此丸主治
經水不調
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
產後諸症
每料一元
小料五角

患頑痰咳嗽者請看
頑痰咳嗽之症
多由肺熱
痰涎壅盛
以致咳嗽
氣喘痰多
胸膈不舒
此藥專治
頑痰咳嗽
不論新久
一服即愈
每瓶一元
小瓶五角

三蛇鞭酒
此酒主治
風濕骨痛
跌打損傷
腰酸背痛
手足麻木
筋骨痠痛
每瓶一元
小瓶五角

馳名三鞭補腎丸
此丸主治
腎虛腰痛
陽痿早洩
遺精滑精
頭暈目眩
精神不振
每料一元
小料五角

生隆棧參茸玉桂藥材
本棧專營
參茸燕桂
藥材批發
零售均宜
價格公道
歡迎光臨
地址：溫哥華
電話：二二四

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
Sung Lung Jan Co.

恭頌良醫
趙邦立醫師
診治各種
疑難雜症
藥到病除
活人無數
地址：溫哥華
電話：二二四

章記號
小號在溫哥華
大號在溫哥華
經銷各種
名廠貨物
價格公道
歡迎光臨
地址：溫哥華
電話：二二四

大觀客棧
歡迎光臨
房間寬敞
空氣清新
服務周到
價格公道
地址：溫哥華
電話：二二四

通訊住址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
601 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者本行
代辦各種
金銀首飾
珠寶玉器
價格公道
歡迎光臨
地址：溫哥華
電話：二二四

淨糯米粉全上
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本行專營
尤魚唐山
糯米粉
批發零售
價格公道
歡迎光臨
地址：溫哥華
電話：二二四